

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA. UPRAVA

BRITSKO - AMERIŠKA CONA
SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE

✱

URADNI LIST

ZVEZEK I

Št. 38 — 1. oktobra 1948

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika
britsko - ameriških sil, S. T. O.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

Ukaz št. 335

POOBLASTILO CONSKEMU PREDSEDNIKU ZA IMENOVANJA — SPREMEMBA UKAZA ŠT. 237

Ker sodim, da je potrebno pooblastiti conskega predsednika, da imenuje člane komisij za vodstvo trgovskih seznamov,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Odstavek 5 člena I ukaza št. 237 z dne 13. oktobra 1946 se s tem spremeni tako, da se ima glasiti:

„Conski predsednik se pooblašča, da imenuje in razrešuje člane komisije.“

ČLEN II

Odstavek 2 člena III ukaza št. 237 z dne 13. oktobra 1946 se s tem spremeni tako, da se ima glasiti:

„Osrednja prizivna komisija obstoja iz šest članov, ki jih imenuje conski predsednik na predlog odbora Zbornice za trgovino v Trstu.“

Kot predsednik komisije posluje sodnik apelacijskega sodišča v Trstu, ki ga določi predsednik tega sodišča in imenuje conski predsednik.“

ČLEN III

Ta ukaz ne spreminja predpisov ukaza št. 229 z dne 12. aprila 1948, razen v kolikor to posebej določa.

ČLEN IV

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 20. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 320

PRODAJA CENA KININOVIH PREPARATOV ZA PRODAJO OBČINSTVU IN ZA DODELITEV JAVNIM USTANOVAM IN URADOM

Ker sodim, da je priporočljivo določiti prodajno ceno kininovih preparatov pri prodajah in dodelitvah, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Odstavek 1. — V skladu z že izdanimi upravnimi navodili in z učinkom od 1. julija 1948 se cena kininovih preparatov, ki jih država prodaja občinstvu ali dodeljuje javnim ustanovam in uradom, določa tako, kakor je razvidno v prilogi A, ki postane sestavni del tega ukaza, pri čemer se cena razume za kilogram kininovih soli v poedinem preparatu.

Odstavek 2. — Prepisi zgoraj navedene priloge so položeni v uradih finančne intendance, ravnateljstva monopolov, prefektуре in carinskega ravnateljstva, kjer so na prost vpogled ysem prizadetim.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 21. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 321

SPREMENBA OBDAVČENJA KAKAOA IN PROIZVODOV IZ OBDAVČLJIVEGA ALKOHOLA TER SPREMENBA CARINSKEGA REPOTORIJA TER SPLOŠNE CARINSKE TARIFE GLEDE OBDAVČENJA SLADKORJA IN ALKOHOLA

Ker sodim, da je potrebno spremeniti obdavčenje kakaoa in proizvodov iz obdavčljivega alkohola kakor tudi carinski repertorij in splošno carinsko tarifo, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ČLEN III ukaza št. 263 z dne 24. oktobra 1946 se s tem prekliča in nadomesti z naslednjim:

Odstavek 1. — Trošarinski davek na kakao, kakaovo maslo, kakaovo skorjo in luskinde se bo pobiral v nižje navedeni višini, ki velja za stot čiste teže:

- a) nepražen kakao v zrnih; kakaova skorja in luskinde 20.000 lir
- b) pražen, neoluščen kakao v zrnih 22.000 lir
- c) pražen, oluščen, zdrobljen kakao v moki ali v prahu, in kakaovo maslo 25.000 lir

Odstavek 2. — Izjema po pripombi k postavki št. 50 a carinske tarife za kakaovo skorjo in luskinde, ki se uporabljajo za izvleček iz teobromina, velja tudi za trošarinski davek po odstavku 1 tega člena.

Odstavek 3. — Prav tako so izvzete iz trošarinskega davka po odstavku 1 tega člena kakaova skorja in luskinde, ki se uporabljajo pri izdelavi kavinih nadomestkov, pri čemer se morajo upoštevati predpisi in pogoji, ki jih bo določil oddelek za finance z odobritvijo odbora za koordinacijo financ in gospodarstva.

ČLEN II

Splošna carinska tarifa in repertorij k carinski tarifi se s tem spremenita v skladu s prilogama A in B, ki postaneta sestavni del tega ukaza.

Prepisi teh prilog so položeni v uradih finančne intendantce in višjega carinskega ravnateljstva, kjer so na prost vpogled vsem prizadetim.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 21. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 333

PREDPISI O KOLKIH IN KOLKOVNIH PRISTOJBINAH

Ker sodim, da je priporočljivo izdati nekatere predpise o kolkih in kolkovnih pristojbinah, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britško-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Odstotna pristojbina od zneska kolkov in kolkovanega papirja, ki jih pri registrskih uradih in kreditnih zavodih kot primarnih razpečevalcih nabavijo sekundarni razpečevalci razen prodajalcev monopolnega blaga, sodni kancelisti in sodni vročevalni uradniki, ter zasebniki, ki imajo po veljavnih predpisih pravico na odstotno pristojbino pri takši nabavi nekaterih vrst kolkovnih vrednotnic, se s tem določa sledeče:

- a) za sodne kanceliste in sodne vročevalne uradnike: lir 1.50%
- b) za sekundarne razpečevalce razen prodajalcev monopolnega blaga in sodnih kancelistov in vročevalnih uradnikov, in za zasebnike, ki imajo po veljavnih predpisih pravico na odstotno pristojbino pri neposredni nabavi kolkov in kolkovnega papirja, razen kolkov za davek od poslovnega prometa, pri registrskih uradih, pooblaščenih kreditnih in drugih zavodih: lir 2 %
- c) za odbore borznih mešetarjev, za borzne mešetarje, kreditne zavode in komisijonarje, ki nabavljajo neposredno pri registrskih uradih, kreditnih in drugih zavodih v svojem kraju, pooblaščenih za primarno razpečevanje kolkovnih vrednotnic, dvojne kolke za plačilo dodatnega davka od prenosa delnic po ukazu št. 376 z dne 8. maja 1947: lir 1%

od iznosa nabavljenih znamk pod pogojem, da poedina nabavka ne znaša manj kot 10.000 lir. Vsi predpisi, ki nasprotujejo temu členu, se s tem razveljavijo.

ČLEN II

Predpisi splošnega ukaza št. 49 z dne 25. marca 1946 o izrednih plačilnih olajšavah za kolkovne pristojbine se s tem prekličejo.

ČLEN III

Člen 9 tarife A, priložene k zakonu o kolkovnih pristojbinah z dne 30. decembra 1923 št. 3268 s kasnejšimi popravki se s tem dopolni z naslednjim:

„e) prijava zaradi plačila davka na poslovni promet v povprečnem znesku.“

ČLEN IV

Vidirarje likvidacije, odobritve, potrčila o zakonitosti, pravilnosti in podobni dostavki na fakturah o dobavah ali storitvah za državne upravne ustanove za zneske ne nad 500 lir so oproščeni kolkovine po čl. 27 tarife A, priložene k zakonu o kolkovnih pristojbinah z dne 30. decembra 1923 št. 3268 s kasnejšimi spremembami.

ČLEN V

Navadne pobotnice in potrčila, note, računi in fakture za znesek ne nad 25 lir, ki niso le predujem ali ostanek večjih vsot ali vrednosti, so oproščene kolkovne pristojbine razen v primeru uporabe po čl. 186 tarife A, priložene k zakonu o kolkovnih pristojbinah z dne 30. decembra 1923 št. 3268 s kasnejšimi spremembami.

ČLEN VI

Čl. 73 tarife A, priložene k zakonu o kolkovnih pristojbinah z dne 30. decembra 1923 št. 3268 s kasnejšimi spremembami se nadomesti z naslednjim, pri čemer ostanejo nespremenjeni višina kolkovine, predpisi o načinu plačila in pripomba k navedenemu členu :

„Dnevna knjiga in knjiga inventarja v smislu čl. 2215 državlanskega zakonika, vpisniki inozemskih deviz, knjige terjatev, knjige, ki jih vodijo upravni organi družb v smislu čl. 2421 državlanskega zakonika, in vse druge knjige, ki se po zakonu imajo ravnati po zgoraj omenjenem členu 2215.“

ČLEN VII

Kolkovne pristojbine po čl. 199, 200 in 205 tarife A, priložene k zakonu z dne 30. decembra 1923, št. 3268 s kasnejšimi spremembami, za vrednostne papirje in menice v tuji valuti, se morajo odmeriti v lirske protivrednosti teh tujih valut na podlagi mesečnih povprečnih notiranj, ki jih določi urad za izmenjavo po čl. 2 ukaza št. 235 z dne 28. maja 1948.

Zak. odl. z dne 24. novembra 1938 št. 1859 se s tem razveljavi.

ČLEN VIII

Znesek 50 lir po čl. 1 zakona z dne 4. avgusta 1939 št. 1517, ki ga morajo plačati iz naslova kolkovne pristojbine pripadniki zdravstvenih poklicev za pritožbo na osrednjo komisijo ze pripadnike zdravstvenih poklicev, se zviša na 500 lir.

ČLEN IX

Opravilo vročitve pričam po čl. 250 zakonika o civilno-pravdnem postopku je podvrženo kolkovni pristojbini 12 lir za vsako polo, plačljivi potom kolkovanega papirja.

ČLEN X

Kolkovna pristojbina za oglase v dnevnikih ali drugem tisku po čl. 87 tarife A, priložene k zakonu o kolkovnih pristojbinah z dne 30. decembra 1923 št. 3268 s kasnejšimi spremembami, se zviša na 4 lire za vsakih 100 lir ali ulomek od 100 lir stroškov oglasa.

ČLEN XI

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 21. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 344

UGOTOVITEV IN UPORABA ZAVRŽENIH ALI NEZAKONITO POSEDOVANIH MOTORNIH VOZIL IN NJIHOVIH DELOV

Ker sodim, da je potrebno delno spremeniti ukaz št. 261 z dne 18. junija 1948, zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Rok treh mesecev od dneva, ko stopi ukaz št. 261 z dne 18. junija 1948 v veljavo, se s tem podaljša za en mesec, tako da poteče rok za prijavo po členu I ukaza št. 261 dne 21. oktobra 1948.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 21. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 331

POVRAČILO PRIDRŽANIH VARŠČIN ZADRUGAM IN KONZORCIJEM ZADRUG

Ker sodim, da je priporočljivo in potrebno spremeniti sedanje predpise o povračilu pridržanih varščin zadrugam in konzorcijem zadrug,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

POVRAČILO PRIDRŽANIH VARŠČIN ZADRUGAM IN KONZORCIJEM ZADRUG

Zneske, ki so bili po čl. 7, V. odstavek kr. odl. z dne 8. februarja 1923 št. 422 pridržani kot varščina, ki naj zajamči na dražbi oddana dela, smejo državne upravne ustanove v celoti ali deloma povrniti zadrugam ali konzorcijem zadrug še pred dovršitvijo dotičnih del.

Vendar je pogoj za to povračilo, da znesek za že v redu izvršena dela presega polovico celotnega zneska, za katerega gre pri pogodbi.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 24. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 345

PREDPISI O SESTAVI VOLIVNIH IMENIKOV

Ker sodim, da je priporočljivo izdati predpise o sestavi volivnih imenikov v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile, (in ki se tu dalje kratko označuje „cona“),

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

POGLAVJE I

AKTIVNA VOLIVNA PRAVICA

ČLEN I

ODREDBA ZA SESTAVO VOLIVNIH IMENIKOV

S tem se odreja, da se sestavijo volivni imeniki v vseh občinah v coni v skladu z naslednjimi predpisi :

ČLEN II

POGOJI ZA AKTIVNO VOLIVNO PRAVICO

Pri prvi sestavi volivnih imenikov se morajo vpisati vanje vse osebe moškega in ženskega spola, katerim se s tem izrecno daje volivna pravica, ki so bili na dan 15. septembra 1947 italijanski državljani in ki so dosegli ali ki bodo dosegli enaindvajseto leto starosti do vštévši 31. decembra 1948 in ki so pravilno vpisani v seznam stalnega prebivalstva ene izmed občin v coni.

ČLEN III

IZJEME OD AKTIVNE VOLIVNE PRAVICE

Aktivne volivne pravice nimajo :

- a) osebe, ki so preklicane ali delno preklicane radi slaboumnosti ;
- b) trgovci, ki so prišli v konkurz, dokler traja stanje konkurza, vendar ne več kot pet let od sodbe, s katero je bil konkurz proglašen ;
- c) osebe, proti katerim so bili izrečeni policijski ukrepi konfinacije ali posvaritve, dokler trajajo učinki teh ukrepov ;
- d) osebe, proti katerim so bili izrečeni varnostni ukrepi pripora ali nadzorovane prostosti po čl. 215 kazenskega zakonika, dokler trajajo učinki takih ukrepov ;
- e) osebe, ki so bile obsojene na kazen, ki ima za posledico trajno prepoved javnih služb ;
- f) osebe, proti katerim je bila izrečena začasna prepoved javnih služb, dokler traja ta prepoved ;
- g) osebe, ki so bile obsojene zaradi uradne poneverbe, poneverbe na škodo zasebnikov, uradnega izsiljevanja, podkupovanja, motenja dražb, obrekovanja, krivega pričevanja.

vanja, krive prisege, krivega izvedeniškega mnenja ali tolmačenja, pravnih prevare, napeljevanja h krivemu pričevanju, nepoštenega zastopstva ali drugih nepoštenih dejanj odvetnikov ali drugih strokovnih svetovalcev, zaradi predstiranja vpliva s strani pravnih zastopnikov, združevanja zaradi zločinstva, rušenja in pljenja, zločinov zoper javno varnost, razen nenamernih, ponarejanja denarja, javnih vrednostnih papirjev ali kolkovnih vrednot, potvarjanja pečatov ali naprav in znakov overovitve, potrditve ali pripoznanja, ponarejanja listin, zaradi zločinov proti spolni prostosti razen onih po čl. 522 in 526 kazenskega zakona, zaradi žaljenja sramežljivosti ali spolne časti, zaradi zločinov proti obstoju in zdravju potomstva razen onega po paragrafu 553, zaradi zločinstva krvoskrunstva, umora, zaradi namernih težkih telesnih poškodb, tatvine razen v primerih po čl. 626, I. odstavek kazenskega zakonika, posilstva, izsiljevanja, ugrabitve osebe zaradi posilstva ali izsiljevanja, zaradi oškodovanja ali samovoljne prilastitve v primerih, v katerih se postopa uradoma, prevare, prevárnega uničenja lastne stvari ali prevarne okrnitve lastne osebe, oškodovanja nesamoprvnih oseb, zaradi oderuštva, prevare pri izseljevanju, deležnosti v zločinu in prevarne neplačevitosti, zaradi hazardnih iger, zaradi prestopkov, predvidenih v poglavju VII enotnega zakonskega besedila zakona o javni varnosti, odobrenega s Kr. odl. z dne 18. julija 1931 št. 773, ter v ukazu št. 452 z dne 2. septembra 1947 ;

- h) osebe, ki so bile od katere koli pristojne oblasti obsojene zaradi političnih zločinov, združenih s fašističnim delovanjem, zaradi koruptnih dejanj, izvršenih iz razlogov fašističnega značaja, zaradi kolaboracije s fašistično republikansko vlado ali z nemškimi napadalci ;
- i) osebe, ki vodijo javne hiše ; ✓
- j) osebe, ki vodijo igralnice. ✓

Predpisi pod e), f), g) in h) se ne uporabijo, če je bila obsodilna razsodba razveljavljena ali če so ji bili vzeti pravni učinki na podlagi splošnih zakonodajnih predpisov, ali če so bile obsojene osebe rehabilitirane, ali če je kaznjivo dejanje ugasnilo zaradi amnestije. V primeru amnestije se vpis v volivne imenike ne more izvršiti, če pristojna sodna oblast ni izdala o amnestiji formalnega odloka.

POGLAVJE II

VOLIVNI IMENIKI

ČLEN IV

SESTAVA PRIPRAVLJALNIH SEZNAMOV

Odstavek 1. — V dvajsetih dneh od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, mora vsaka občina sestaviti dva seznama po abecednem redu, enega za osebe moškega spola, drugega za osebe ženskega spola, ki izpolnjujejo pogoje po členu II tega ukaza.

Odstavek 2. — Tiste občine, katerih ozemlje je le deloma znotraj cone, vpišejo v pripravljane sezname samo tiste osebe, ki izpolnjujejo pogoje po čl. II tega ukaza in imajo svoje redno bivališče v tistem delu občinskega ozemlja, ki je pod upravo britsko-ameriških sil.

Odstavek 3. — V primerih, kjer ni redno vodenega seznama stalnega prebivalstva, ga nadomeščajo podatki iz spisov o civilnem staležu, spisov o rednem in izrednem štetju prebival-

stva, spisov o nabornih imenikih ter spisov o osebah v trajni vojaški službi, ki se nahajajo v občinskih arhivih. Če takih podatkov ni, se smejo v ta namen pritegniti registri, spisi in listine drugih uradov in ustanov.

ČLEN V

POTRDILA IZ KAZENSKEGA REGISTRA

Odstavek 1. — V petih dneh po sestavi seznamov, omenjenih v prejšnjem členu, pošlje občina izvleček teh seznamov, ki vsebuje osebe, rojene v območju tribunala v Trstu, uradu za kazenski register pri tribunalu v Trstu.

Odstavek 2. — Urad za kazenski register vrne v 15 dneh od dneva, ko je prejel zahtevo, občini izvlečke seznamov, potem ko je pristavil zaznamek „ni vpisan“ k imenu vsake osebe, glede katere ni nobenega vpisa zaradi kaznivih dejanj, ki imajo za posledico izgubo volivne pravice, ter priloži glede ostalih oseb potrdilo o obstoječih vpisih, pri čemer se mora držati predpisa člena 69 zakonika o kazenskem postopanju.

Če iz katerega koli razloga urad za kazenski register glede katere osebe ne more dati zahtevanega potrdila, označi to s primerno znamenbo v izvlečkih poleg imena dotične osebe. Občina mora v petih dneh po vrnitvi izvlečkov sporočiti z dodatnim seznamom imena teh oseb Zavezniški vojaški upravi in conskemu poveljstvu civilne policije zaradi ugotovitev, omenjenih v odstavkih 4 in 5 tega člena.

Odstavek 3. — Glede oseb, ki so rojene v območju drugega tribunala ter ne na območju tribunala v Trstu, morajo občine sestaviti posebne izvlečke posebej za vsako tako območje ter v roku, navedenem v odstavku 1 tega člena, poslati en prepis tega izvlečka Zavezniški vojaški upravi, drug prepis pa conskemu poveljstvu civilne policije.

Odstavek 4. — Civilna policija pregleda spise svojega urada in nato pošlje Zavezniški vojaški upravi sezname v 15 dneh po prejemu ter označi pri imenu vsake osebe obsodbe, ki so morebiti razvidne proti tej osebi iz policijskih spisov.

Odstavek 5. — Zavezniška vojaška uprava zbere glede vsake poedine osebe v seznamu vse informacije, ki bi mogle izključiti ali potrditi obstoj pogojev, ki imajo za posledico izgubo volivne pravice, ter nato vrne imenike poedinim občinam, potem ko je označila poleg imena vsake osebe dobljene informacije.

ČLEN VI

PODATKI VARNOSTNE OBLASTI

V roku, navedenem v členu IV tega ukaza, pošlje oblast za javno varnost občini seznam državljanov, proti katerim so bili izrečeni ukrepi konfinacije ali posvaritve, ter seznam oseb, ki vodijo javne hiše ter seznam koncesionarjev igralnic.

ČLEN VII

PROŠNJA ZA VPIS V VOLIVNE IMENIKE

Odstavek 1. — Osebe, ki imajo pogoje za vpis v volivne imenike, morejo v roku, navedenem v členu IV tega ukaza, predložiti prošnjo za vpis občini, kjer imajo svoje bivališče. Župan mora nemudoma obvestiti o tej pravici občinstvo z javno objavo na občinski deski in v drugih javnih prostorih.

Odstavek 2. — V prošnji mora biti označeno ime očeta, kraj in čas rojstva ter naslov prosilca in jo mora prosilec podpisati. Če prosilec ni sposoben podpisati, mora biti prošnja priložena notarska izjava o tem, zakaj ni sposoben podpisati. Če prosilec ne zna pisati, sme napraviti prošnjo ustno v prisotnosti dveh prič, ki potrdijo njegovo istovetnost pred občinskim tajnikom ali drugim uradnikom, ki ga določi župan, ali pred notarjem. O tem se prosilecu izda potrdilo. Prošnji morajo biti priložene listine, ki so potrebne v dokaz, da ima prosilec pogoje, ki jih zakon predpisuje za vpis v občinski imenik. Če prosilec ni rojen v občini, kjer želi biti vpisan v volivni imenik, mora priložiti prepis svojega rojstnega lista ali, če to ni mogoče, drugo primerno listino.

Odstavek 3. — Pri osebah, ki so vložile prošnjo in ki niso bile vpisane v sezname, omenjene v členu IV tega ukaza, mora zahtevati občina potrdilo kazenskega registra oziroma sporočiti imena teh oseb Zavezniški vojaški upravi in poveljstvu civilne policije v smislu člena V tega ukaza v roku in na način, kakor je tam določeno.

ČLEN VIII

SESTAVA VOLIVNIH IMENIKOV

Odstavek 1. — V 60 dneh od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, mora občinski odbor na podlagi ugotovitev, ki jih je izvršil v smislu člena VI in VII tega ukaza, sestaviti volivne imenike, posebej za osebe moškega in ženskega spola, v katere se morajo vpisati tiste osebe, ki so že bile vpisane v sezname, omenjene v členu IV tega ukaza ali ki so vložile prošnjo z listinami v smislu člena VII ter imajo pogoje, ki jih zakon predpisuje.

Odstavek 2. — Osebam, katerih prošnji ni bilo ugodeno, mora sporočiti župan pismeno tozadevno odločbo obenem z razlogi v roku, navedenem v prejšnjem odstavku. Župan mora poskrbeti za to, da se ta odlok vroči brez stroškov po občinskih uslužbencih, ki si morajo pustiti izdati potrdilo o sprejemu. Če potrdila o sprejemu ni, tvori dokaz o vročitvi posvedočba dotičnih občinskih uslužbencev, dokler se ne dokaže nasprotno.

Odstavek 3. — O vseh opravilih za sestavo imenikov in o odločbah o prošnjah za vpis se mora sestaviti zapisnik, ki ga podpišejo občinski odborniki, ki so prisotni na seji, ter občinski tajnik.

ČLEN IX

PREDPISI O OBLIKI IMENIKOV

Volivni imeniki za moške in za ženske morajo biti sestavljeni v dveh izvodih, overjenih s podpisom župana in občinskega tajnika, ter morajo vsebovati priimek in ime, očetovo ime, kraj in čas rojstva ter naslov volivcev v abecednem redu.

ČLEN X

RAZGLASITEV IMENIKOV IN VLAGANJE UGOVOROV

Odstavek 1. — Volivni imeniki se morajo razglasiti v treh dneh po tem, ko so bili sestavljeni, in ne po poteku roka, določenega v členu VIII tega ukaza; razglasitev se izvrši tako, da se položi en izvod vsakega volivnega imenika v tajništvo občine obenem z navedbo pravnega

naslova in z listinami glede vsake osebe in da se nabije na občinsko oglasno desko in v drugih javnih prostorih primerno obvestilo, s katerim da župan na znanje, da so bili volivni imeniki položeni in da se smejo vložiti ugovori proti vpisu ali opustitvi vpisa. Razglasitev imenikov se mora takoj sporočiti conskemu predsedniku.

Odstavek 2. — Vsak državljan ima pravico, da vpogleda volivne imenike in tozadevne listine v roku 10 dni od dneva, ko so bili volivni imeniki razglašeni.

Odstavek 3. — Proti vpisom in proti opustitvam vpisa v volivni imenik sme vložiti vsak državljan ugovor na volivno komisijo, navedeno v naslednjem členu XI tega ukaza, v roku 10 dni od dneva, ko so bili imeniki razglašeni. Če se ugovor nanaša na obstoječi vpis, mora vložitelj ugovora dokazati, da je dal vročiti dotični vpisani osebi sporočilo o ugovoru potom sluge urada za posredovanje. To sporočilo mora vsebovati ime osebe, ki vlaga ugovor, ter razlog ugovora.

Odstavek 4. — Oseba, katere vpis se izpodbija, sme v treh dneh po vročitvi obvestila vložiti protiguovor obenem z listinami, ki jih smatra za potrebne, na volivno komisijo, navedeno v členu XI tega ukaza, ki izda o tem potrdilo.

ČLEN XI

USTANOVITEV VOLIVNE KOMISIJE

Odstavek 1. — Z odlokom prvega predsednika apelacijskega sodišča se ustanovi v občini Trst, volivna komisija, ki ji predseduje predsednik tribunala in ki obstoja iz štirih članov, od katerih imenuje enega conski predsednik, tri pa pokrajinsko zastopstvo. Conski predsednik izbere člana, ki ga imenuje, izmed uradnikov prefektуре v najmanj VIII. stopnji.

Pokrajinsko zastopstvo izbere člane, ki jih ima pravico imenovati, izmed volivcev občin v coni, ki niso udeleženi pri upravi teh občin, pri čemer velja, da imajo najmanj osnovnošolsko izobrazbo in da niso nameščenci države ali pokrajine, občin ali javnih zavarovalnih in podpornih ustanov v aktivni službi.

Poleg tega določi pokrajinsko zastopstvo tri nadomestne člane, ki nadomeščajo člene v primeru odsotnosti ali upravičenega zadržka.

Odstavek 2. — Naloge tajnika volivne komisije opravlja tajnik občine Trst ali drug stalni občinski uradnik, ki ga določi župan.

Odstavek 3. — O članih komisije, ki se brez upravičenega razloga ne udeležijo treh zaporednih sej, se mora izreči, da so izgubili svoje mesto. Prvi predsednik apelacijskega sodišča ukrene vse potrebno, da se nadomestijo ter poskrbi za to, da pristojni organi predlagajo potrebna imenovanja.

Odstavek 4. — Člani volivne komisije imajo poleg povračila dejanskih potnih stroškov pravico na dnevnicco v isti višini, kakor jo določajo veljavni predpisi za člane komisiji pri državnih upravnih ustanovah.

ČLEN XII

USTANOVITEV VOLIVNIH PODKOMISIJ

Odstavek 1. — Na predlog predsednika volivne komisije se ustanovijo volivne podkomisije in sicer ena na vsakih 50.000 prebivalcev ali ulomek od 50.000. Podkomisijam predsedujejo sodniki, ki so v aktivni službi ali v pokoju ali častni sodniki; te volivne podkomisije so

sestavljene na enak način kakor volivna komisija. Predsednik volivne komisije razdeli naloge med volivno komisijo in podkomisije, skrbi za skladnost njihovega dela in jih nadzira.

Odstavek 2. — Naloge tajnika podkomisij opravljajo občinski uradniki, ki jih določi župan.

Odstavek 3. — Glede sestave in poslovanja podkomisij ter denarnih pravic članov veljajo predpisi prejšnjega člena.

ČLEN XIII

POSTOPEK PRI VOLIVNIH KOMISIJAH

Odstavek 1. — Volivna komisija ter volivne podkomisije opravljajo svojo nalogo v prisotnosti predsednika in najmanj treh članov. Odloča se z večino glasov; v primeru enakosti glasov odloča glas predsednika.

O vseh opraviilih mora tajnik sestaviti zapisnik, ki ga mora podpisati on sam ter vsi člani, ki so prisotni na seji.

Odstavek 2. — Odločbe volivne komisije ter podkomisij morajo biti obrazložene; če odločba ni bila sprejeta soglasno, se mora v zapisniku označiti glasovanje vsakega poedinega člana in razlogi, ki so jih navedli člani, ki se niso strinjali z odločbo.

Prepis zapisnika se mora poslati v petih dneh conskemu predsedniku in državnemu pravdniku pri tribunalu v Tistu.

ČLEN XIV

PREDLOŽITEV SPISOV PREDSEDNIKU VOLIVNE KOMISIJE

Odstavek 1. — V petih dneh po poteku roka, navedenega v odstavku 2 člena X tega ukaza, mora župan poslati predsedniku volivne komisije :

- a) imenik, naveden v členu IV tega ukaza, obenem z dotičnimi listinami;
- b) zapisnik o opraviilih in odločbah, ki se nanašajo na sestavo imenikov;
- c) en izvod obeh volivnih imenikov;
- d) vložene ugovore obenem s tozadevnimi listinami.

Drugi izvod volivnih imenikov mora ostati pri tajništvu občine.

Odstavek 2. — Predsednik volivne komisije mora izročiti županu potrdilo o sprejemu spisov; to se označi v posebnem seznamu, ki ga predsednik komisije podpiše na vsakem listu. Če občina ne pošlje spisov v določenem roku, sporoči to predsednik volivne komisije nemudoma conskemu predsedniku v smislu člena XXIX tega ukaza.

ČLEN XV

NALOGE VOLIVNE KOMISIJE

Odstavek 1. — Dolžnost volivne komisije je :

- a) da pregleda opraviila, ki jih izvrši občinski odbor in da odloča o ugovorih, ki so bili vloženi o tem;

- b) da črta iz imenikov, ki jih je sestavil občinski odbor, tiste državljane, ki so bili vpisani nepravilno, čeprav proti vpisu ni bilo ugovora ;
- c) da odloča o novih prošnjah za vpis ali za črtanje, ki bi jih morda neposredno prejela.

Odstavek 2. — Volivna komisija mora odločati izključno na podlagi listin, ki so bile predložene v roku, omenjenem v odstavku 3 člena X tega ukaza ; vendar sme volivna komisija vpisati na prošnjo ali uradoma tiste osebe, glede katerih je dokazano po novih listinah, da imajo potrebne pogoje, potem ko je pribavila potrdilo kazenskega registra ter informacije, omenjene v odstavkih 3, 4 in 5 člena V tega ukaza.

Odstavek 3. — Volivna komisija se mora sestati v petih dneh po dnevu, ko je prejela zgoraj navedene spise.

ČLEN XVI

ODOBRITEV IN POPRAVA IMENIKOV

Odstavek 1. — Volivna komisija mora odobriti imenike v 15 dneh po prejemu spisov. V istem roku se morajo sprejete odločbe sporočiti občinam, ki se jim morajo vrniti tudi vse listine. Občinski tajnik mora potrdilo o sprejemu takoj poslati predsedniku komisije.

Odstavek 2. — V naslednjih desetih dneh mora občinski odbor s pomočjo občinskega tajnika vnesti v skladu z odločbami komisije potrebne spremembe v izvode imenikov, ki jih hrani občina, ter dostaviti imena novih vpisanih volivcev in izbrisati imena volivcev, ki so bili črtani.

Odstavek 3. — O izvršenih popravkih mora občinski tajnik sestaviti zapisnik, ki ga podpišeta župan in občinski tajnik in ki se mora nato takoj poslati conskemu predsedniku, državnemu pravdniku pri tribunalu v Trstu ter predsedniku volivne komisije.

Odstavek 4. — Župan mora poskrbeti za to, da se odločbe volivne komisije v roku, omenjenem v odstavku 2 tega člena, vročijo prizadetim osebam na način, naveden v odstavku 2 člena VIII tega ukaza.

Odstavek 5. — Imeniki, popravljeni v smislu prejšnjega odstavka 2, so dokončni in morajo biti v občinskem tajništvu položeni skozi 10 dni ; vsi državljani imajo pravico, da jih vpogledajo. Župan mora javno objaviti, da so imeniki položeni.

ČLEN XVII

SPREMEMBE DOKONČNIH IMENIKOV

Odstavek 1. — V dokončne volivne imenike, sestavljene v skladu s prejšnjimi členi, se ne morejo pred periodičnim pregledom vnesti nikake spremembe, razen če so posledica :

- a) smrti volivca ;
- b) izgube italijanskega državljanstva ;
okolnosti pod a) in b) morajo biti dokazane po avtentični listini ;
- c) izgube volivne pravice zaradi pravomočne sodbe ali drugega pravomočnega ukrepa sodne oblasti ;

v ta namen mora sodni kanclerist, ki sestavlja kazenske liste za kazenski register po členih IX in XI kr. odl. z dne 18.6.1931 št. 778 in št. 6 in 11 min. odl. z dne 6.10.1931 sporočiti sodbo odnosno ukrep občini, kjer ima detičnik svoje bivališče ali, če kraj bivališča ni znan, občini, kjer je njegov rojstni kraj. Če oseba, na katero se sodba ali ukrep nanaša, ni vpisana v volivne imenike občine, kateri je bilo obvestilo poslano, ga pošlje župan po potrebnih poizvedbah potom organov javne varnosti dotični občini, kjer je volivec vpisan;

- d) prenosa bivališča. Volivci, ki so izgubili svoje bivališče v občini, se morajo izbrisati iz imenikov na podlagi potrdila anagrafskega urada, da so bili izbrisani iz seznama prebivalstva. Volivci, ki so pridobili bivališče v občini, se vpišejo v imenike na podlagi izjave župana občine, od koder prihajajo, da so bili izbrisani iz imenikov te občine. Za to izjavo uradoma zaprosi občina, kjer se dotična oseba na novo vpiše v anagrafskem uradu.

Odstavek 2. — Spremembe imenikov, omenjene v prejšnjem odstavku, vnese s pomočjo občinskega tajnika občinski odbor, ki mora priložiti k imeniku prepis listine, ki opravičuje spremembo; prepis tozadavnega zapisnika se mora poslati conskemu predsedniku, državnemu pravdniku pri tribunalu v Trstu ter predsedniku volivne komisije.

Odstavek 3. — Volivna komisija vnese spremembe, ki so razvidne iz zgoraj omenjenih zapisnikov, v volivne imenike, ki jih ona hrani, ter ima pravico, da zahteva od občine tozadavne spise.

Odstavek 4. — Opravila, predvidena v prejšnjem členu, mora občinski odbor izvršiti najmanj vsake tri mesece počenši od dne, ko so imeniki postali dokončni, ter v vsakem primeru deset dni pred dnevom volitev.

Odstavek 5. — Sklepi občinskega odbora o spremembah, omenjenih pod b), c) in d) odstavka 1 tega člena, se morajo vročiti prizadetim osebam v petih dneh; proti tem sklepom je dopustna pritožba na volivno komisijo v roku pet dni od dneva vročitve.

Odstavek 6. — Volivna komisija mora odločiti o pritožbah v roku 10 dni od dneva, ko jih prejme, ter odrediti nato potrebne spremembe. Odločbe komisije se vročijo prizadetim osebam potom župana.

POGLAVJE III

VOLIVNE SEKCIJE

ČLEN XVIII

RAZDELITEV OBČIN V VOLIVNE SEKCIJE

Vsaka občina mora biti razdeljena v volivne sekcije.

Delitev na volivne sekcije se mora izvršiti za moške in ženske volivce brez razlike in tako, da v poedini sekciji število volivcev praviloma ni višje kot 800 in ne manjše kot 100 vpisanih volivcev.

Kadar je zaradi posebnih okolištin, ki se tičejo razdalj ali slabih poti, vršenje volivne pravice težavno, se smejo ustanoviti tudi volivne sekcije z manj kakor sto vpisanimi volivci, vendar ne manj kot 50.

ČLEN XIX

SESTAVA SEKCIJSKIH IMENIKOV

Odstavek 1. — V 15 dneh po sestavi dokončenih občinskih volivnih imenikov mora občinski odbor z enim samim sklepom razdeliti občino na volivne sekcije, določiti področje sekcij ter mesto sestanka za vsako sekcijo ter dodeliti volivce na poedine sekcije.

Odstavek 2. — Volivei se morajo dodeliti tisti sekciji, v čije področju imajo glasom splošnega imenika svoje stanovanje. Vendar sme volivna komisija dovoliti, da se v občinah, kjer strnjeno prebiva manj kakor 10.000 prebivalcev, dodelitev izvrši pa abecednem redu volivnih imenikov.

Odstavek 3. — Imeniki sekcij morajo biti sestavljeni ločeno po spolih, v treh izvodih, ter vsebovati dva stolpeca in sicer za podpis volivcev zaradi ugotovitve njihove istovetnosti in za podpis uradnika na volišču, ki posvedoča podpis volivcev; imenike morajo podpisati člani občinskega odbora in občinski tajnik in morajo nositi pečat občinskega urada.

ČLEN XX

UGOVORI PROTI RAZDELITVI OBČIN NA SEKCIJE

Odstavek 1. — V roku, navedenem v odstavku 1 prejšnjega člena, mora župan z razglasom, ki se mora objaviti na oglasni deski in na drugih javnih krajih, pozvati vse, ki nameravajo vložiti ugovor proti razdelitvi občine na sekcije, proti določitvi področja sekcij, krajev sestanka za poedine sekcije, dodelitvi volivcev na poedine sekcije in prenosom volivcev iz ene sekcije v drugo, da vložijo ugovor na volivno komisijo v desetih dneh od dneva, ko se razglas objavi; v razglasu mora biti mavedeno, da se smejo vložiti ugovori tudi potom občine, ki izda o tem potrdilo. V tem roku se hrani sklep, omenjen v odstavku 1 člena XIX, obenem s tozadevnimi listinami ter enim izvodom sekcijjskih imenikov v občinskem uradu, kjer je na vpogled vsakemu državljanu.

Objava razglasa se mora takoj sporočiti conskemu predsedniku, ki se mu mora poslati tudi prepis sklepa.

Odstavek 2. — V roku, navedenem v odstavku 1 tega člena, mora župan poslati predsedniku volivne komisije sklep, omenjen v odstavku 1 člena XIX, z listinami in morebitnimi vloženimi ugovori obenem z dvema izvodom sekcijjskih imenikov.

Odstavek 3. — Volivna komisija odloča o pritožbah, odobri sekcijske imenike, pri čemer mora upoštevati odločbe, izdane v smislu člena XV, ter overi imenike v roku 15 dni od dne, ko je prejela spise, pri čemer mora na koncu vsakega volivnega imenika overiti število volivcev, ki jih imenik vsebuje. Predsednik podpiše vsak list lastnoročno ter pristavi pečat komisije.

Odstavek 4. — Oba izvoda sekcijjskih imenikov se hranita v uradu volivne komisije vse do dneva razpisa volitev.

Odstavek 5. — Odločbe komisije se morajo takoj sporočiti občinskemu odboru, ki vnese tozadevne spremembe v tretji izvod imenikov.

Župan mora vročiti odločbe komisije o vloženih ugovorih prizadetim osebam v desetih dneh od dneva, ko sprejme gornje sporočilo.

Odstavek 6. — Če volivna komisija uradoma ali na prijavo prizadetih oseb ugotovi, da obstojajo pisne pogrške ali opustitve imen volivcev, ki so pravilno vpisani v splošnih imenikih, sme vnesti potrebne spremembe v sekijske imenike do drugega dne pred dnevom volitev, o čemer mora takoj obvestiti župana, ki mora to pravočasno sporočiti predsednikom poedinih sekiij.

ČLEN XXI

SPREMEMBE SEKIJSKIH IMENIKOV

V treh dneh od sestave zapisnika, omenjenega v odstavku 2 člena XVII tega ukaza, mora občinski odbor izločiti iz sekijskih imenikov tiste osebe, pri katerih gre za primere, predvidene v odstavku 1 člena XVII.

V treh dneh po prejemu zapisnika mora volivna komisija vnesti zgoraj navedene spremembe v oba izvoda sekijskih imenikov, ki se hranijo v njenem uradu.

ČLEN XXII

PRAVILA ZA UREDITEV SEKIJ

Odstavek 1. — V istem poslopju morejo imeti sedež največ štiri sekije, vendar tako, da sme voditi dostop od ceste do dvorane samo do dveh sekiij; od iste ceste ne smeta biti dostopni več kot dve sekiiji.

Vendar sme od primera do primera dovoliti conski predsednik občinam, v primeru dokazane potrebe, da združijo v istem poslopju več kakor štiri sekije, toda ne več kakor 12, in da se ne ozirajo na omejitve, predvidene v prejšnjem pododstavku, kar se tiče števila sekiij z istim dostopom ali dostopa od iste ceste, vendar tako, da v nobenem primeru isti dostop s ceste v dvorano ne vodi več kakor do šest sekiij.

Odstavek 2. — Če zaradi novih važnih okolnosti postane potrebno, da se spremenijo volišča, mora to predlagati občinski odbor volivni komisiji najkasneje deseti dan pred volitvami ter obenem obvestiti conskega predsednika o tem predlogu. Komisija izvede poizvedbo, ki jih smatra za potrebne, in odloča o tem dokončno ter nujno ter najkasneje petega dne pred dnevom volitev. Če se sprememba odobri, mora predsednik volivne komisije o tem takoj obvestiti conskega predsednika in župana, ki mora to objaviti občinstvu z razglasom, ki se mora nabiti dva dni pred dnevom volitev.

POGLAVJE IV

PRAVICA REKURZA

ČLEN XXIII

REKURZ NA APELACIJSKO SODIŠČE

Odstavek 1. — Vsak državljan sme izpodbijati odločbe volivne komisije, in sicer z navadnim rekurzom na apelacijsko sodišče v Trstu; na podlagi rekurza mora predsednik apelacijskega sodišča nemudoma določiti narok za razpravo s sklepom.

Prav tako je dopušen rekurz zaradi krivega ali pomotnega popravka volivnih imenikov v slislu člena XVI, odstavek 2.

Odstavek 2. — Rekurz se mora vročiti obenem s sklepom, s katerim se določi narok, prizadetemu volivcu ali volivcem ter volivni komisiji v roku 10 dni ob obvestila, omenjenega v odstavku 4 člena XVI, če ga vloži državljan, ki je sam vložil ugovor ali ki je neposredno predložil komisiji prošnjo za vpis ali ki ga je komisija sama izbrisala iz imenikov, v drugih primerih pa v 15 dneh od zadnjega dne, ko je bil dokončni popravljeni imenik objavljen; če rekurz ni vložen v gornjem roku, je ničen.

Odstavek 3. — Rekurz obenem z ysemi potrebnimi listinami se mora položiti v pisarnici apelacijskega sodišča v petih dneh od dne, ko je bila zgornja vročitev izvršena, ker se bo sicer smatral za nedopustnega. Sodišče odloča v javni seji na podlagi poročila, ki ga poda sodnik apelacijskega sodišča, potem ko je zaslišalo stranke ali njihove zastopnike, če pristopijo, ter državnega pravdnika kot javnega zastopnika, ki stavi svoje predloge ustno.

Odstavek 4. — V roku in na način, naveden v prejšnjih odstavkih, sme vložiti rekurz tudi državni pravdnik pri tribunalu v Trstu; v istem roku sme državni pravdnik predlagati uvedbo kazenskega postopanja, če smatra, da je dejanje, ki je povzročilo rekurz, kaznjivo.

ČLEN XXIV

VROČITEV SODB APELACIJSKEGA SODIŠČA

Odstavek 1. — Sodna pisarnica mora sodbe apelacijskega sodišča takoj vročiti predsedniku volivne komisije ter županu, ki skrbi za to, da se izvršijo in da se brez stroškov vročijo prizadetim strankam.

Odstavek 2. — Sodbe apelacijskega sodišča so dokončne.

Rekurz na sodišče nima odločilne moči v pogledu ukrepov ali odločb, proti katerim je vložen.

POGLAVJE V

RAZNI PREDPISI

ČLEN XXV

DOLŽNOSTI JAVNIH URADOV

Na zahtevo občin in volivnih komisij morajo javni uradi dati na razpolago listine, ki so potrebne za ugotovitve v zvezi s sestavo imenikov.

ČLEN XXVI

OPROSTITEV OD TAKS

Vsa opravila in listine, ki se tičejo vršenja volivne pravice in so v zvezi s tozadevnim upravnim ali sodnim postopanjem, se smejo sestaviti na neolkovanem papirju in so oproščene registrskih taks ter stroškov za sodno pisarnico.

ČLEN XXVII

VPOGLED IN HRANITEV VOLIVNIH SPISOV

Spisi in listine, ki so v zvezi z revizijo volivnih imenikov, morajo biti vsak čas na vpogled vsakomur.

Prepis volivnih imenikov vseh občin, ki ga overi volivna komisija, se mora poslati conskemu predsedniku, da ga hrani v arhivih cone.

Dokončni občinski imeniki se morajo združiti v eden ali več registrov, ki morajo biti pravilno oštevilčeni, ter shraniti v občinskih arhivih.

Na imenik mora biti označeno leto in številka spisa o vpisu poedinih volivecev.

Vsakdo sme prepisati, tiskati ali prodajati občinske volivne imenike.

ČLEN XXVIII

ODGOVORNOST ZA VOLIVNA OPRAVILA

Župan ali oseba, ki vrši njegove posle, člani volivne komisije in volivnih podkomisij ter tajniki teh komisij so osebno odgovorni za pravilnost nalog, ki jim jih daje ta ukaz.

ČLEN XXIX

NADZOR PO CONSKEM PREDSEDNIKU IN NJEGOVE PRAVICE

Odstavek 1. — Conski predsednik mora nadzirati opravila v zvezi s prvo sestavo volivnih imenikov po posebej za to določenih uradnikih.

Župani so dolžni vsakih 15 dni poročati conskemu predsedniku o stanju tozadevnih del.

Odstavek 2. — Če občinski organi zavlačujejo izvršitev nalog, ki jim jih daje ta ukaz, odredi conski predsednik svojega komisarja.

Stroške za to mora predujmiti občinski blagajnik s pridržkom, da se izterjajo od tistih, ki so jih povzročili.

Conski predsednik mora o kršitvah zakona, zaradi katerih je poslal komisarja, obvestiti državnega pravdnika pri tribunalu v Trstu.

POGLAVJE VI

KAZENSKKE DOLOČBE

ČLEN XXX

KAZENSKKE DOLOČBE

Odstavek 1. — Kdorkoli ne izvrši v določenem roku in na predpisan način opravil, potrebnih za vodstvo in revizijo volivnih imenikov, ali sestavo in objavo seznamov, ali ki ne poskrbi za potrebne vročitve ali zanemarja hranitev imenikov in tozadevnih listin, čeprav je to po zakonu dolžen storiti, se kaznuje z globo od 1000 do 5000 lir.

Če je opustitev namerna, je kazen ječa do enega leta in denarna kazen od 2000 do 10.000 lir.

Odstavek 2. — Kdorkoli vpiše v imenike ali sezname volivca, ki ni imel pravice na vpis, ali ki izbrše volivca, ki ne bi smel biti izbrisan, ali ki ne vpiše volivca, ki je imel pravico na vpis, ali ki ne izbrše volivca, ki bi bil moral biti izbrisan, ali pa samovoljno uvrsti ali odstrani osebne preglednice iz osebnega imenika, se kaznuje z globo od 1000 do 5000 lir.

Če je bilo dejanje storjeno namerno, je kazen ječa do enega leta in denarna kazen od 2000 do 10.000 lir.

Odstavek 3. — Kdorkoli sestavi volivni imenik ali seznam volivcev, ki je v celoti ali deloma napachen, ali v celoti ali deloma spremeni ali odstrani imenik ali seznam volivcev, se kaznuje z ječo do treh let in z denarno kaznijo od 3000 do 20.000 lir.

Enako se kaznuje vsakdo, ki odstrani ali spremeni osebne preglednice, registre ali listine, ki se nanašajo na volivne imenike.

Odstavek 4. — Kdorkoli na kakršen koli način, ki more zavesti v zmoto ali prevariti dobro vero drugih oseb, doseže nezakonito za sebe ali za druge, da se izvrši vpis ali opusti izbris v volivnih imenikih, ali da se izbrše eden ali več volivcev, se kaznuje z ječo do enega leta in z denarno kaznijo od 1000 do 10.000 lir.

Kazen se zviša za eno šestino, če je storilec član volivne komisije.

Odstavek 5. — Kdorkoli na podlagi člena XXIII izpodbija z rekurzom odločbe volivne komisije ali volivnih podkomisij, ali vložil rekurz zaradi krivega ali pomotnega popravka volivnih imenikov, se kaznuje z denarno kaznijo od 1000 do 5000 lir, če sodišče spozna, da je bil rekurz vložen iz nagajivosti ali če je očitvidno neutemeljen.

To kazen izreče apelacijsko sodišče v sodbi, s katero zavrne rekurz.

Odstavek 6. — Kdorkoli v nasprotju s predpisi tega ukaza odkloni razglasiti ali dovoliti drugim, da vpogledajo ali napravijo prepise volivnih imenikov in seznamov ter tozadevnih listin, se kaznuje z ječo do 6 mesecev in z denarno kaznijo od 1000 do 5000 lir.

Odstavek 7. — Obsodbe zaradi kaznivih dejanj, predvidenih v tem poglavju, imajo za posledico prepoved javnih služb za najmanj dve leti in ne več kot 5 let, če sodišče izreče kazen ječe.

V vsakem primeru sme sodišče odrediti, da se obsodilna razsodba objavi.

Višje kazni, ki jih določa kazenski zakonik ali drugi zakoni za kaznjiva dejanja, ki jih ta ukaz ne predvideva, ostanejo nespremenjene.

Pri namerno izvršenih zločinih, ki jih predvideva to poglavje, ne veljajo predpisi členov 163 do 167 in 175 kazenskega zakonika ter člena 487 zakonika o kazenskem postopku, ki se nanašajo na pogojno odložitev kazni in na izrek, da se kazen ne zabeleži v potrdilih, ki jih izdaja kazenski register.

POGLAVJE VII

PREHODNE IN ZAKLJUČNE DOLOČBE

ČLEN XXXI

VPIS VOJAKOV, UMRLJH ALI POGREŠANIH V VOJNI, V VOLIVNE IMENIKE

Odstavek 1. — V volivne imenike se ne smejo vpisati vojaške osebe, ki so umrle v vojni, če so pristojbine oblasti sporočile njihovo smrt, čeprav občina njihovega bivališča še ni prejela pravilnega mrtvaškega lista.

Odstavek 2. — Vendar se morajo vpisati vojaške osebe, ki so bile pogrešane v vojni, dokler niso proglašene za mrtve v skladu z veljavnimi predpisi. Opomba o tem se mora vpisati v splošne in sekcijske volivne imenike. Ti volivci se morajo vpisati v sekcijske imenike po abecednem redu.

ČLEN XXXII

ZAČASNA OMEJITEV VOLIVNE PRAVICE VODILNIH OSEB FAŠISTIČNEGA REŽIMA

Odstavek 1. — Za dobo pet let od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, nimajo volivne pravice osebe, ki so zavzemale v fašističnem režimu ter fašističnem socialno-republikanskem režimu naslednja mesta :

- a) ministri in državni podtajniki, ki so zavzemali ta položaj po 5. januarju 1925 ;
- b) senatorji, razen tistih, ki niso bili izročeni Visokemu sodnemu dvoru ali tistih, pri katerih ta sodni dvor ni izrekel izgube mest ; narodni poslanci v zakonodajnih obdobjih XXVII, XXVIII in XXIX, razen poslancev XXVII. zakonodajnega obdobja, ki niso položili prisage ali ki so pripadali opoziciji v poslanski zbornici ali katerim je bilo vzeto njihovo mesto z resolucijo z dne 9. novembra 1926 ; državni svetniki ;
- c) člani državnega sveta fašistične stranke ali republikanske fašistične stranke ; člani posebnega sodišča za zaščito države ter člani posebnih sodišč fašistične socialne republike ;
- d) visoki funkcionarji fašistične stranke do vštrevši pokrajinskega federalnega tajnika navzdol ;
- e) generali fašistične milice, ki so bili v stalni plačani službi, razen tistih, ki so bili dodeljeni posebnim strokam, častniki republikanske državne garde, črnih brigad, avtonomnih legij in posebnih policijskih oddelkov fašistične socialne republike ;
- f) načelniki pokrajin in kvestorji, ki jih je imenovala fašistična socialna republika ;
- g) tisti, ki so bili zaradi svojega fašističnega delovanja izključeni od poučevanja ali iz seznamov prostih poklicev.

Odstavek 2. — Osebe, ki so zavzemale katero izmed teh mest ali vršile delovanje, omenjeno v prejšnjem odstavku, se morejo izbrisati iz volivnih imenikov vsak čas in neglede na stanje del pri sestavi in reviziji imenikov, vendar najdalje do 45. dne pred dnevom, ki je določen za volitve.

Odstavek 3. — Za potrebne ugotovitve in tozadevni izbris iz splošnih in sekcijskih imenikov mora poskrbeti občinski odbor uradoma. Odločbe odbora mora sporočiti župan prizadetim osebam v desetih dneh.

Prepis zapisnikov o gornjih ukrepih se mora poslati conskemu predsedniku, državnemu pravdniku pri tribunalu v Trstu in predsedniku volivne komisije.

Na podlagi teh zapisnikov opravi volivna komisija izbris v splošnih in sekcijskih imenikih, ki se hranijo pri njej ter more zahtevati tozadevne spise od občine.

Odstavek 4. — Proti izbrisu, ki je bil odrejen v smislu prejšnjih odstavkov, je dopusten rekurz na volivno komisijo v desetih dneh od vročitve, omenjene v odstavku 3 tega člena.

Če se rekurzu ugodi, ima prizadeta oseba pravico, da se kadarkoli vpiše v volivne imenike vendar ne kasneje kot 15. dan pred dnevom, ki je določen za volitve.

ČLEN XXXIII

PREVZEM STROŠKOV PO ZAVEZNIŠKI VOJAŠKI UPRAVI

Vsi stroški prve sestave volivnih imenikov v občinah cone v zvezi z izvršitvijo tega ukaza gredo na breme Zavezniške vojaške uprave.

ČLEN XXXIV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 24. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 337

**USPOSOBITEV IN ZAPOSILITEV DELAVCEV, KI SO BILI ODPUŠČENI IZ ZDRAVILIŠČ
KOT KLINIČNO OZDRAVLJENI OD TUBERKULOZNIH OBOLENJ**

Ker sodim, da je priporočljivo poskrbeti za usposobitev in zaposlitev delavcev, ki so bili odpuščeni iz zdravilišč kot klinično ozdravljeni od tuberkuloznih obolenj, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Bolnišnice ali sanatoriji za tuberkulozo, ki imajo nad 200 bolnikov, morajo na lastne stroške prirejati in voditi interne tečaje za strokovno usposobitev rekonvalescentnih bolnikov za namenom, da se usposobijo za delo po odpustu iz bolnišnice, primerno njihovim telesnim sposobnostim.

ČLEN II

Od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, prenehajo veljati vsi predpisi ali določbe kakršnega koli značaja, tudi v zakonih ali pravilnikih, ki prepovedujejo ali omejujejo najemanje ali zopetni sprejem v službo glede delavcev, ki so bili odpuščeni iz zdravilišč kot klinično ozdravljeni od tuberkuloznih obolenj.

ČLEN III

Javna in zasebna zdravilišča morajo sprejeti v službo delavce, ki so v stanju, omenjenem v členu II, v razmerju 10% stalnega in nestalnega osebja, ki je pri njih v službi na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo, ter jih zaposliti v službah, za katere so telesno sposobni.

Delavci, ki so klinično ozdravljeni od tuberkuloznih obolenj ali delavci z akutnimi simptomi takih obolenj, ki so prej navedenega dne že v službi zdravilišča, se upoštevajo pri določitvi tistega odstotka osebja, ki se mora sprejeti v službo v smislu prejšnjega odstavka.

Če ni dovolj prostih mest, se mora sprejem v službo izvršiti, čim se mesta izpraznijo.

Zdravilišča morajo izbrati delavce, ki jih morajo sprejeti v službo, izmed delavcev, vpisanih v posebni seznam, ki ga sestavi komisija, omenjena v členu VIII.

ČLEN IV

Če se osebje poveča, zmanjša ali odpusti, morajo zdravilišča v celoti obdržati odstotek, določen v členu III.

Kadar se morajo prosta mesta zasesti z delavci, ki so v stanju, navedenem v členu II, se mora sprejem v službo izvršiti v 30 dneh od dneva, ko se je mesto izpraznilo.

ČLEN V

Delavcem, ki se sprejmejo v službo na podlagi tega ukaza, se mora priznati glede prejemkov in pravic položaj, ki ni slabši kakor obstoječi položaj osebja iste kategorije, ki je že v službi, nevarno njihovim morebitnim pravicam na dobrodelno, socialno ali drugačno pomoč.

ČLEN VI

Za namene, predvidene po tem ukazu, potrdi klinično ozdravljenje od tuberkuloznih obolenj ravnatelj conskega protituberkuloznega dispensarija, ali ravnatelj zdravilišča, odkoder je bil dotičnik odpuščen, če je zdravilišče podrejeno kakšni javni ustanovi. Oseba, ki izda potrdilo, mora označiti tudi vrsto dela, za katero je ozdravljena oseba sposobna.

ČLEN VII

Delavci, ki želijo biti sprejeti v službo po predpisih tega ukaza, morajo vložiti prošnjo na komisijo, navedeno v naslednjem členu.

ČLEN VIII

Conski predsednik mora v 30 dneh od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, poskrbeti za ustanovitev komisije, ki ji predseduje ravnatelj ozemeljskega urada za delo in ki ji pripadata 2 zdravnik specialista za tuberkulozo, ki jih imenujeta protituberkulozni konzorcij oziroma državni zavod za socialno zavarovanje.

Komisija ima svoj urad pri ozemeljskem uradu za delo, njene naloge pa so naslednje :

a) da vpiše delavce, odpuščene iz zdravilišč kot klinično ozdravljene od tuberkuloznih obolenj, na njihovo prošnjo v poseben seznam in označi vrste dela, za katere je vsak izmed njih najbolj primeren telesno in strokovno ;

b) da skrbi za usposobitev in zaposlitev vpisanih delavcev ;

c) da nadzira, da-li so ti delavci zaposleni z delom, ki je v skladu z njihovo telesno sposobnostjo in, če je potrebno, poskrbi za primerno spremembo ;

d) da nadzira tečaje za usposobitev, ki jih prirejajo zdravilišča :

e) da daje mnenja in stavi predloge v stvareh, ki so v zvezi z dobrobitjo, usposobitvijo in zaposlitvijo delavcev, odpuščenih iz zdravilišč.

Proti odločbam komisije je dopusten priziv na conskega predsednika.

ČLEN IX

Vsa javna in zasebna zdravilišča, omenjena v členu III, morajo v 60 dneh od dneva, ko stopi ta ukaz v veljavo, sporočiti komisiji, navedeni v členu VIII, skupno število stalnega in nestalnega osebja, ki je pri njih v službi.

Prijave po prejšnjem odstavku se morajo v bodoče vlagati 30. junija in 31. decembra vsakega leta ter morajo obsegati tudi število zaposlenih delavcev, navedenih v členu II.

ČLEN X

Oddelek za delo mora nadzorovati izvajanje tega ukaza po inspektoratu za delo.

ČLEN XI

Kdorkoli prekrši predpise tega ukaza, se kaznuje z globo od 5000 do 10.000 lir za vsakega delavca, na katerega se kršitev nanaša.

ČLEN XII

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 25. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 346

PONOVNA UVEDBA SOLNČNEGA ČASA

Ker je bil z ukazom št. 186 z dne 26. februarja 1948 uveden letni čas v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „cona“),

in
ker imam za priporočljivo ponovno unesti solnčni čas v coni,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Počenši s 3. uro dne 31. oktobra 1948 se zopet uvede solnčni čas, ki bo veljal v vsakem oziru.
Prehod na solnčni čas se mora izvesti tako, da se vse ure pomaknejo za šestdeset minut nazaj.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 23. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 330

USTANOVITEV NOVIH PROFESORSKIH STOLIC NA FILOZOFSKI FAKULTETI VSEUČILJŠČA V TRSTU

*Ker je bila z ukazom št. 36 z dne 8. novembra 1945 priznana filozofska fakulteta, ustanovljena na univerzi v Trstu, in
ker sodim, da je potrebno zvišati število stalnih profesorskih stolic na tej fakulteti,
zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,*

UKAZUJEM:

ČLEN I

S tem se ustanovita dve novi stalni profesorski stolici na filozofski fakulteti univerze v Trstu poleg osem stalnih stolic, ki sedaj obstojajo.

ČLEN II

Ukrep, naveden v členu I tega ukaza, se ima izvršiti z začetkom akademskega leta 1948/49.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 28. septembra 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

V S E B I N A

Ukaz

št. 320	Prodajna cena kininovitih preparatov za prodajo občinstvu in za dodelitev javnim ustanovam in uradom	546
št. 321	Sprememba obdavčenja kakaoa in proizvodov iz obdavčljivega alkohola ter sprememba carinskega repertorja ter splošne carinske tarife glede obdavčenja sladkorja in alkohola.....	546
št. 330	Ustanovitev novih profesorskih stolic na filozofski fakulteti vseučilišča v Trstu	568
št. 331	Povračilo pridržanih varščin zadrugam in konzorcijem zadrug	550
št. 333	Predpisi o kolkih in kolkovnih pristojbinah	547
št. 335	Pooblastilo conskemu predsedniku za imenovanja — Sprememba Ukaza št. 237	545
št. 337	Usposobitev in zaposlitev delavcev, ki so bili odpuščeni iz zdravilišč kot klinično ozdravljeni od tuberkoloznih obolenj....	565
št. 344	Ugotovitev in uporaba zavrženih ali nezakonito posedovanih motornih vozil in njihovih delov	550
št. 345	Predpisi o sestavi volivnih imenikov	551
št. 346	Ponovna uvedba solnčnega časa.....	567